

University Mentouri Bros. Constantine 01
Faculty of Letters and Languages
Department of Letters and the English Language

**The Role of Explicit Teaching in Developing Grammatical and
Lexical Cohesion in Second Year Students' Essays,
University of Constantine 1**

Dissertation submitted in the fulfillment of the requirement for the degree of Doctorate 3^{ème} cycle in
Linguistics and Applied Studies

Submitted by
Mrs Meriem Abid

Supervised by
Prof. Nacif Labeled

Board of Examiner

President:	Prof. Hacène Saadi	Prof.	University of Constantine 1
Supervisor:	Prof. Nacif Labeled	Prof.	University of Constantine 1
Member:	Prof. Youcef Beghoul	Prof.	University of Constantine 1
Member:	Prof. Riad Belouahem	Prof.	University of Constantine 1
Member:	Dr. Nadhir Kaouli	MC	University of Batna
Member:	Dr. Saliha Chelli	MC	University of Biskra

Résumé

La présente étude a été menée au département d'anglais à l'Université de Constantine 01 en vue d'une étude sur l'utilisation des dispositifs cohésifs dans les écrits des étudiants de deuxième année. Cette étude vise à répondre à des questions sur l'efficacité de la méthode d'enseignement explicite en utilisant: 1. Les explications et les présentations de la cohésion et la façon dont elle est réalisée, 2. La pratique guidée par la cohésion en utilisant différentes exercices, 3. Pratique indépendante accompagnée de commentaires, 4. L'application de ces dispositifs sur les essais afin de stimuler la compréhension des étudiants des différents liens cohésifs. Pour approfondir le sujet, deux hypothèses ont été posées. Pour vérifier ces hypothèses, un questionnaire destiné aux enseignants, un pré-test questionnaire et un post-test questionnaire, ainsi qu'un pré-test et un post-test destinés aux étudiants ont été utilisés. Les données recueillies ont offert une image assez claire des connaissances préalables des étudiants quant à l'utilisation de dispositifs cohésifs dans leur écriture. Les résultats de l'étude ont permis de voir l'influence de l'utilisation de la cohésion par les étudiants sur la qualité globale de l'écriture. En conséquence, la première hypothèse est confirmée; tandis que le second est ne l'est pas. Toutefois, il reste que la méthode d'enseignement explicite proposée dans cette étude pour améliorer l'utilisation des liens cohésifs reste une condition préalable, bien qu'il faille faire beaucoup plus avec les étudiants.

الهلخص

يهدف هذا البحث إلى تطوير استعمال أدوات الربط في كتابات طلبة السنة الثانية بقسم اللغة الانجليزية بجامعة قسنطينة 1. كما يهدف إلى الإجابة على جملة من الأسئلة تخص دور التعليم المباشر في تعزيز فهم الطلبة لمختلف أدوات الربط والذي يقوم على: 1. شرح و عرض الاتساق و طريقة تحقيقه 2. القيام بمختلف التمارين التي تركز على أدوات الربط كل على حدة 3. القيام بتمارين مستقلة متبوعة بالتصحيح 4. تطبيق استعمال أدوات الربط في انشاءات. يقوم هذا البحث على فرضيتين : الأولى: لو أن تدريس أدوات الربط يكون بطريقة مباشرة سيتحسن استعمالها في كتابات طلبة السنة الثانية؛ و الثانية لو استعمل الطلبة أدوات الربط بشكل مناسب ستتحسن كتاباتهم . لقد أعتمد في هذه الدراسة التصميم التجريبي أين جمعت المعطيات من سير اراء الأساتذة والطلبة والامتحان القبلي والبعدي والتي أوضحت المعلومات القبلية واستعمالات الطلبة لأدوات الربط في كتاباتهم . كما سمحت النتائج إيضاح أثر التلاحم على كتابات الطلبة بصفة عامة . بالرغم من هذه النتائج يبقى التعليم المباشر بقسم اللغة الانجليزية في جامعة قسنطينة 1 شرطاً أساسياً رغم أن هناك الكثير ينبغي القيام به مع الطلبة.